WALLY

SQUARE 12
SQUARE 18
RECTANGLE

Advertencia / Warning / Avertissement / Warnung / AvvertimentoWaarschuwing / Varování / Varning / Výstraha / Avertisment / Aviso / OSTRZEŻENIE / تحذير

(1) (2) (3) (4) (5)

ES: ADVERTENCIA Lea detenidamente las instrucciones de uso antes de manipular el producto. NEWGARDEN no se responsabiliza si no se han seguido las pautas de uso y/o recomendaciones del producto descritas en estas instrucciones. IP65: Los productos Newgarden con IP 65 se pueden utilizar en exteriores, son herméticos al polvo y la lluvia. Si este producto también tiene accesorios fabricados con fibras naturales, madera o piezas metálicas, es recomendable protegerlo del contacto directo con el agua y la humedad. Almacenar en un lugar seco después de su uso. En caso de lluvia o condiciones meteorológicas muy adversas se debe proteger de la intemperie para evitar problemas futuros. Siga estas instrucciones para evitar, caídas, descargas eléctricas, o fallos de instalación y puesta en marcha del producto. Guarde estas instrucciones para utilizaciones futuras. Retire el conjunto de la caja antes de conectarlo a la fuente de alimentación. Temperatura de funcionamiento de 0 a 40ºC. Cualquier cambio interno de la lámpara por parte del usuario dejará el producto fuera de garantía. Esta lámpara no está protegida contra la inmersión en agua, si se instala inadecuadamente, causará accidentes. No coloque el producto junto fuentes de calor, podría dañar el producto y en último caso, originar un incendio. Mantener los materiales combustibles alejados de los productos. No permitir que la lámpara o conector entre en contacto con paredes, telas asociadas a cortinas, persianas u otros materiales. En caso de funcionamiento anómalo desconecte el producto y contacte con personal cualificado. Si emplea cables de extensión, cuide que la conexión no esté en lugares donde pueda acumularse el agua. Evite realizar conexiones y desconexiones cuando el equipo esté húmedo. Se recomienda una carga completa antes del primer uso. No use el producto en caso de cable dañado o rotura de la lámpara. En este caso, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o Servicio Técnico Autorizado, con objeto de evitar cualquier riesgo. La fuente de luz de esta luminaria no es remplazable. Cuando la fuente de luz alcance el final de su vida útil, la luminaria completa deberá ser reemplazada. Cualquier modificación de la luminaria por parte del usuario, dejará el producto fuera de garantía. Utilice sólo los componentes facilitados por Newgarden Spain, SL. Cualquier otro componente electrónico ajeno al suministrado puede dañar seriamente el funcionamiento del producto. Sólo para decoración. Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen y manipulen el producto. (1) CE: Cumplimiento con las Directivas Europeas de Seguridad Eléctrica y Compatibilidad Electromagnética. (2) El símbolo de papelera tachada en el aparato o embalaje indica, que este producto es objeto de una recolección por separado. Los equipos eléctricos y electrónicos deben recolectarse y no desecharse con la basura doméstica. Los equipos eléctricos y electrónicos de desecho deben estar etiquetados con un sistema de recolección de acuerdo con la Directiva 2012/19/EU. El equipo eléctrico y electrónico es peligroso para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de una sustancia peligrosa en su composición. El almacenamiento y la recolección adecuados de uno de estos productos contribuyen a la protección del medio ambiente y la salud pública y constituyen condiciones básicas. Reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos usados. Para obtener más información sobre la entrega y recolección de equipos eléctricos y electrónicos usados, comuníquese con las autoridades locales y con el centro de recolección autorizado en este sentido. (3) Un aparato de Clase III está diseñado para ser alimentado por una fuente de alimentación SELV (por sus siglas en inglés: "Separated or Safety Extra-Low Voltage"). La tensión de una fuente SELV es lo suficientemente bajo para que, en condiciones normales, una persona puede entrar en contacto con ella sin correr el riesgo de descarga eléctrica. Por tanto, no es necesario incorporar la seguridad que llevan los aparatos de Clase I y Clase II. Para el cumplimiento de los dispositivos médicos de la Clase III no se considera suficiente protección. (4) En caso de fisura de la pantalla de protección, ésta deberá ser sustituida. (5) CMIN: Cumplimiento con las normativas del Reino de Marruecos de Seguridad Eléctrica y Compatibilidad Electromagnética, según el caso.

ENG: WARNING Read the instructions for use carefully before handling the product. NEWGARDEN cannot be held responsible if the usage guidelines and/or product recommendations described in these instructions have not been followed. IP65: Newgarden products with IP 65 can be used outdoors, they are dust and rain tight. If this product also has accessories made of natural fibres, wood or metal parts, it is recommended to protect it from direct contact with water and moisture. Store in a dry place after use. In case of rain or very adverse weather conditions it should be protected from the weather to avoid future problems. Follow these instructions to avoid falls, electric shocks, or installation and commissioning failures of the product. Keep these instructions for future use. Remove the assembly from the enclosure before connecting it to the power supply. Operating temperature from 0 to 40°C. Any internal changes to the lamp by the user will render the product out of warranty. This lamp is not protected against immersion in water, if installed improperly, it will cause accidents. Do not place the product next to heat sources, it could damage the product and in the last case, cause a fire. Keep combustible materials away from the products. Do not allow the lamp or connector to come into contact with walls, fabrics associated with curtains, blinds or other materials. In case of abnormal operation, switch off the product and contact qualified personnel. If extension cords are used, make sure that the connection is not in places where water can accumulate. Avoid making connections and disconnections when the equipment is wet. A full charge is recommended before first use. Do not use the product in case of damaged cable or broken lamp. In this case, it must be replaced exclusively by the manufacturer or Authorised Technical Service, in order to avoid any risk. The light source of this luminaire is not replaceable. When the light source reaches the end of its service life, the complete luminaire must be replaced. Any modification of the luminaire by the user will render the product out of warranty. Use only components supplied by Newgarden Spain, SL. Any electronic components other than those supplied may seriously damage the operation of the product. For decoration only. This product is not a toy. Do not allow children to play and manipulate the product. (1) CE: Compliance with the European Directives for Electrical Safety and Electromagnetic Compatibility. (2) The crossed-out wheeled bin symbol on the appliance or packaging indicates, that this product is subject to separate collection. Electrical and electronic equipment must be collected and not disposed of with household waste. Waste electrical and electronic equipment must be labelled with a collection system in accordance with Directive 2012/19/EU. Electrical and electronic equipment is hazardous to the environment and human health due to the presence of a hazardous substance in its composition. Proper storage and collection of one of these products contribute to the protection of the environment and public health and are basic conditions. Recycling of used electrical and electronic equipment. or more information on the delivery and collection of used electrical and electronic equipment, please contact your local authorities and the collection centre authorised in this regard. (3) A Class III appliance is designed to be powered by a Separated or Safety Extra-Low Voltage (SELV) power supply. The voltage of a SELV supply is sufficiently low that, under normal conditions, a person can come into contact with it without risk of electric shock. Therefore, it is not necessary to incorporate the safety features of Class I and Class II devices. For the compliance of Class III medical devices it is not considered sufficient protection. (4) In the event of a crack in the protective screen, it must be replaced. (5) CMIN: Compliance with Kingdom of Morocco Electrical Safety and Electromagnetic Compatibility regulations, as applicable.

DE: WARNUNG Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt handhaben. NEWGARDEN kann nicht verantwortlich gemacht werden, wenn die in dieser Anleitung beschriebenen Anwendungsrichtlinien und/oder Produktempfehlungen nicht befolgt wurden. IP65: Newgarden-Produkte mit IP 65 können im Freien verwendet werden, sie sind staub- und regenfest. Wenn dieses Produkt auch Zubehör aus Naturfasern, Holz oder Metallteilen hat, wird empfohlen, es vor direktem Kontakt mit Wasser und Feuchtigkeit zu schützen. Nach Gebrauch an einem trockenen Ort aufbewahren. Bei Regen oder sehr ungünstigen Witterungsbedingungen sollte es vor Witterungseinflüssen geschützt werden, um zukünftige Probleme zu vermeiden. Befolgen Sie diese Anweisungen, um Stürze, elektrische Schläge oder Fehler bei der Installation und Inbetriebnahme des Produkts zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf. Nehmen Sie die Baugruppe aus dem Gehäuse, bevor Sie sie an das Stromnetz anschließen. Betriebstemperatur von 0 bis 40°C. Jegliche internen Änderungen an der Lampe durch den Benutzer führen zum Erlöschen der Garantie für das Produkt. Diese Lampe ist nicht gegen das Eintauchen in Wasser geschützt und kann bei unsachgemäßer Installation Unfälle verursachen. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, dies könnte das Gerät beschädigen und im schlimmsten Fall einen Brand verursachen. Halten Sie brennbare Materialien von den Produkten fern. Achten Sie darauf, dass die Lampe oder der Stecker nicht mit Wänden, Stoffen in Verbindung mit Vorhängen, Jalousien oder anderen Materialien in Berührung kommt. Bei abnormalem Betrieb schalten Sie das Produkt aus und wenden Sie sich an qualifiziertes Personal. Bei Verwendung von Verlängerungskabeln ist darauf zu achten, dass der Anschluss nicht an Stellen erfolgt, an denen sich Wasser ansammeln kann. Vermeiden Sie es, Anschlüsse und Trennungen vorzunehmen, wenn das Gerät nass ist. Es wird empfohlen, das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel beschädigt oder die Lampe zerbrochen ist. In diesem Fall muss es ausschließlich durch den Hersteller oder den autorisierten technischen Kundendienst ersetzt werden, um jedes Risiko zu vermeiden. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden. Jegliche Veränderung der Leuchte durch den Benutzer führt zum Erlöschen der Garantie für das Produkt. Verwenden Sie nur Komponenten, die von Newgarden Spain, SL geliefert werden. Andere als die mitgelieferten elektronischen Bauteile können die Funktion des Geräts ernsthaft beeinträchtigen. Nur zur Dekoration. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Produkt zu spielen und es zu manipulieren. (1) CE: Übereinstimmung mit den europäischen Richtlinien für elektrische Sicherheit und elektromagnetische Verträglichkeit. (2) Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt der getrennten Sammlung unterliegt. Elektrische und elektronische Geräte müssen gesammelt und dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen mit einem Sammelsystem gemäß der Richtlinie 2012/19/EU gekennzeichnet werden. Elektro- und Elektronikgeräte sind aufgrund des Vorhandenseins eines gefährlichen Stoffes in ihrer Zusammensetzung gefährlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Die ordnungsgemäße Lagerung und Sammlung eines dieser Produkte trägt zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit bei und ist eine Grundvoraussetzung. Recycling von elektrischen und elektronischen Altgeräten. Weitere Informationen über die Abgabe und Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden und den dafür zugelassenen Sammelstellen. (3) Ein Gerät der Klasse III ist für die Stromversorgung durch eine getrennte Stromversorgung oder eine Schutzkleinspannung (SELV) ausgelegt. Die Spannung einer SELV-Versorgung ist so niedrig, dass eine Person unter normalen Bedingungen mit ihr in Berührung kommen kann, ohne einen elektrischen Schlag zu erleiden. Daher ist es nicht erforderlich, die Sicherheitsmerkmale von Produkten der Klassen I und II zu übernehmen. Für die Konformität von Medizinprodukten der Klasse III wird dies nicht als ausreichender Schutz angesehen. (4) Im Falle eines Risses in der Schutzscheibe muss diese ersetzt werden. (5) CMIN: Einhaltung der Vorschriften des Königreichs Marokko zur elektrischen Sicherheit und elektromagnetischen Verträglichkeit, soweit anwendbar.

FR: AVERTISSEMENT Lisez attentivement le mode d'emploi avant de manipuler le produit. NEWGARDEN ne peut être tenu responsable si les directives d'utilisation et/ou les recommandations de produits décrites dans ces instructions n'ont pas été suivies. IP65 : Les produits Newgarden avec IP 65 peuvent être utilisés en extérieur, ils sont étanches à la poussière et à la pluie. Si ce produit comporte également des accessoires en fibres naturelles, en bois ou des pièces métalliques, il est recommandé de le protéger du contact direct avec l'eau et l'humidité. Conserver dans un endroit sec après utilisation. En cas de pluie ou de conditions météorologiques très défavorables, il doit être protégé des intempéries pour éviter tout problème futur. Respectez ces instructions pour éviter les chutes, les chocs électriques ou les échecs d'installation et de mise en service du produit. Conservez ces instructions pour une utilisation ultérieure. Retirez l'ensemble du boîtier avant de le connecter à l'alimentation électrique. Température de fonctionnement de 0 à 40°C. Toute modification interne de la lampe par l'utilisateur rendra le produit hors garantie. Cette lampe n'est pas protégée contre l'immersion dans l'eau, si elle n'est pas installée correctement, elle provoquera des accidents. Ne placez pas le produit à côté de sources de chaleur, cela pourrait endommager le produit et dans le dernier cas, provoquer un incendie. Tenir les matériaux combustibles à l'écart des produits. Ne laissez pas la lampe ou le connecteur entrer en contact avec des murs, des tissus associés à des rideaux, des stores ou d'autres matériaux. En cas de fonctionnement anormal, éteignez le produit et contactez le personnel qualifié. Si des rallonges sont utilisées, veillez à ce que la connexion ne se trouve pas dans des endroits où l'eau peut s'accumuler. Évitez d'effectuer des connexions et des déconnexions lorsque l'équipement est mouillé. Une charge complète est recommandée avant la première utilisation. N'utilisez pas le produit en cas de câble endommagé ou de lampe cassée. Dans ce cas, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou le Service Technique Autorisé, afin d'éviter tout risque. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse atteint la fin de sa durée de vie, le luminaire complet doit être remplacé. Toute modification du luminaire par l'utilisateur rendra le produit hors garantie. Utilisez uniquement les composants fournis par Newgarden Spain, SL. Tout composant électronique autre que ceux fournis peut sérieusement nuire au fonctionnement du produit. Pour la décoration uniquement. Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer et manipuler le produit. (1) CE : conformité aux directives européennes en matière de sécurité électrique et de compatibilité électromagnétique. (2) Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil ou l'emballage indique que ce produit est soumis à la collecte sélective. Les équipements électriques et électroniques doivent être collectés et non jetés avec les déchets ménagers. Les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être étiquetés avec un système de collecte conformément à la directive 2012/19/UE. Les équipements électriques et électroniques sont dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence d'une substance dangereuse dans leur composition. Un stockage et une collecte appropriés de l'un de ces produits contribuent à la protection de l'environnement et de la santé publique et constituent des conditions de base. Recyclage d'équipements électriques et électroniques usagés. Pour plus d'informations sur la livraison et la collecte des équipements électriques et électroniques usagés, veuillez contacter vos autorités locales et le centre de collecte agréé à cet effet. (3) Un appareil de classe III est conçu pour être alimenté par une alimentation séparée ou par une alimentation de sécurité à très basse tension (SELV). La tension d'une alimentation SELV est suffisamment faible pour que, dans des conditions normales, une personne puisse entrer en contact avec elle sans risque de choc électrique. Il n'est donc pas nécessaire d'intégrer les caractéristiques de sécurité des dispositifs de classe I et de classe II. Pour la conformité des dispositifs médicaux de classe III, elle n'est pas considérée comme une protection suffisante. (4) En cas de fissure de l'écran de protection, celui-ci doit être remplacé. (5) CMIN : conformité avec les réglementations du Royaume du Maroc en matière de sécurité électrique et de compatibilité électromagnétique, selon le cas.

IT: ATTENZIONE Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di maneggiare il prodotto. NEWGARDEN non può essere ritenuta responsabile se le linee guida d'uso e/o le raccomandazioni del prodotto descritte in queste istruzioni non sono state seguite. IP65: I prodotti Newgarden con IP 65 possono essere utilizzati all'esterno, sono a prova di polvere e pioggia. Se questo prodotto ha anche accessori in fibre naturali, legno o parti metalliche, si raccomanda di proteggerlo dal contatto diretto con acqua e umidità. Conservare in un luogo asciutto dopo l'uso. In caso di pioggia o di condizioni climatiche molto avverse deve essere protetto dalle intemperie per evitare problemi futuri. Seguire queste istruzioni per evitare cadute, scosse elettriche o errori di installazione e messa in funzione del prodotto. Conservare queste istruzioni per un uso futuro. Rimuovere il gruppo dall'involucro prima di collegarlo all'alimentazione. Temperatura di funzionamento da 0 a 40°C. Qualsiasi modifica interna alla lampada da parte dell'utente renderà il prodotto fuori garanzia. Questa lampada non è protetta contro l'immersione in acqua, se installata impropriamente, può causare incidenti. Non posizionare il prodotto vicino a fonti di calore, potrebbe danneggiare il prodotto e, nell'ultimo caso, causare un incendio. Tenere i materiali combustibili lontano dai prodotti. Non permettere che la lampada o il connettore entrino in contatto con pareti, tessuti associati a tende, tapparelle o altri materiali. In caso di funzionamento anomalo, spegnere il prodotto e contattare personale qualificato. Se si usano prolunghe, assicurarsi che il collegamento non sia in luoghi dove si può accumulare acqua. Evitare di fare collegamenti e scollegamenti quando l'attrezzatura è bagnata. Si raccomanda una carica completa prima del primo utilizzo. Non utilizzare il prodotto in caso di cavo danneggiato o lampada rotta. In questo caso, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o dal servizio tecnico autorizzato, per evitare qualsiasi rischio. La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita utile, l'apparecchio completo deve essere sostituito. Qualsiasi modifica dell'apparecchio da parte dell'utente renderà il prodotto fuori garanzia. Utilizzare solo componenti forniti da Newgarden Spain, SL. Qualsiasi componente elettronico diverso da quelli forniti può danneggiare seriamente il funzionamento del prodotto. Solo per la decorazione. Questo prodotto non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocare e manipolare il prodotto. (1) CE: Conformità alle direttive europee per la sicurezza elettrica e la compatibilità elettromagnetica. (2) Il simbolo del bidone barrato sull'apparecchio o sull'imballaggio indica che questo prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e non smaltite con i rifiuti domestici. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere etichettati con un sistema di raccolta secondo la direttiva 2012/19/UE. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche sono pericolose per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di una sostanza pericolosa nella loro composizione. Il corretto stoccaggio e la raccolta di uno di questi prodotti contribuiscono alla protezione dell'ambiente e della salute pubblica e sono condizioni fondamentali. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Per ulteriori informazioni sulla consegna e la raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, si prega di contattare le autorità locali e il centro di raccolta autorizzato a questo proposito. (3) Un apparecchio di classe III è progettato per essere alimentato da un alimentatore separato o SELV (Safety Extra-Low Voltage). La tensione di un'alimentazione SELV è sufficientemente bassa che, in condizioni normali, una persona può entrare in contatto con essa senza rischio di shock elettrico. Pertanto, non è necessario incorporare le caratteristiche di sicurezza dei dispositivi di classe I e II. Per la conformità dei dispositivi medici di classe III non è considerata una protezione sufficiente. (4) In caso di rottura dello schermo protettivo, questo deve essere sostituito. (5) CMIN: Conformità alle norme di sicurezza elettrica e compatibilità elettromagnetica del Regno del Marocco, come applicabile.

NLD: WAARSCHUWING Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig alvorens het product te hanteren. NEWGARDEN kan niet verantwoordelijk worden gesteld als de gebruiksrichtlijnen en/of productaanbevelingen in deze gebruiksaanwijzing niet zijn opgevolgd. IP65: Newgarden producten met IP 65 kunnen buiten worden gebruikt, ze zijn stof- en regendicht. Indien dit product ook accessoires heeft die gemaakt zijn van natuurlijke vezels, hout of metalen onderdelen, is het raadzaam deze te beschermen tegen direct contact met water en vocht. Na gebruik op een droge plaats bewaren. In geval van regen of zeer slechte weersomstandigheden moet het worden beschermd tegen de weersomstandigheden om toekomstige problemen te voorkomen. Volg deze instructies om vallen, elektrische schokken, of installatie- en inbedrijfstellingsfouten van het product te voorkomen. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik. Verwijder het geheel uit de behuizing alvorens het op de voeding aan te sluiten. Bedrijfstemperatuur van 0 tot 40°C. Elke interne wijziging aan de lamp door de gebruiker maakt dat het product buiten de garantie valt. Deze lamp is niet beschermd tegen onderdompeling in water; bij onjuiste installatie kunnen ongelukken gebeuren. Plaats het product niet in de buurt van warmtebronnen, dit kan het product beschadigen en in het uiterste geval brand veroorzaken. Houd brandbare materialen uit de buurt van de producten. Laat de lamp of de connector niet in contact komen met muren, stoffen in verband met gordijnen, jaloezieën of andere materialen. In geval van abnormale werking, schakel het product uit en neem contact op met gekwalificeerd personeel. Indien verlengsnoeren worden gebruikt, zorg er dan voor dat de aansluiting zich niet bevindt op plaatsen waar zich water kan ophopen. Vermijd het maken van aansluitingen en loskoppelingen wanneer de apparatuur nat is. Een volledige oplading wordt aanbevolen voor het eerste gebruik. Gebruik het product niet in geval van een beschadigde kabel of kapotte lamp. In dat geval moet het uitsluitend door de fabrikant of de erkende technische dienst worden vervangen, om elk risico te vermijden. De lichtbron van deze armatuur is niet vervangbaar. Wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet de volledige armatuur worden vervangen. Elke wijziging aan de armatuur door de gebruiker heeft tot gevolg dat het product buiten de garantie valt. Gebruik alleen onderdelen geleverd door Newgarden Spain, SL. Andere elektronische onderdelen dan de bijgeleverde kunnen de werking van het product ernstig schaden. Alleen voor decoratie. Dit product is geen speelgoed. Sta niet toe dat kinderen met het product spelen en het manipuleren. (1) CE: conformiteit met de Europese richtlijnen voor elektrische veiligheid en elektromagnetische compatibiliteit. (2) Het symbool van een doorkruiste vuilnisbak op het apparaat of de verpakking geeft aan dat dit product gescheiden moet worden ingezameld. Elektrische en elektronische apparatuur moet worden ingezameld en mag niet met het huisvuil worden meegegeven. Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet worden geëtiketteerd met een inzamelingssysteem in overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU. Elektrische en elektronische apparatuur is gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid door de aanwezigheid van een gevaarlijke stof in de samenstelling ervan. Correcte opslag en inzameling van een van deze producten dragen bij tot de bescherming van het milieu en de volksgezondheid en zijn basisvoorwaarden. Recycling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Voor meer informatie over de afgifte en inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur kunt u contact opnemen met uw plaatselijke autoriteiten en het daartoe bevoegde inzamelcentrum. (3) Een apparaat van klasse III is ontworpen om te worden gevoed door een gescheiden voeding of een voeding voor extra lage veiligheidsspanning (SELV). De spanning van een SELV-voeding is zo laag dat, onder normale omstandigheden, een persoon ermee in contact kan komen zonder gevaar voor elektrische schokken. Daarom is het niet nodig de veiligheidskenmerken van inrichtingen van klasse I en klasse II te integreren. Voor de conformiteit van medische hulpmiddelen van klasse III wordt dit niet als voldoende bescherming beschouwd. (4) In geval van een barst in het beschermende scherm, moet het worden vervangen. (5) CMIN: Overeenstemming met de voorschriften van het Koninkrijk Marokko inzake elektrische veiligheid en elektromagnetische compatibiliteit, voor zover van toepassing.

SVK: VARNING Läs igenom bruksanvisningen noggrant innan du hanterar produkten. NEWGARDEN kan inte hållas ansvarig om de riktlinjer för användning och/eller produktrekommendationer som beskrivs i dessa anvisningar inte har följts. IP65: Newgarden-produkter med IP 65 kan användas utomhus, de är damm- och regntäta. Om den här produkten även har tillbehör av naturfibrer, trä eller metalldelar, rekommenderas att den skyddas från direkt kontakt med vatten och fukt. Förvaras på ett torrt ställe efter användning. Vid regn eller mycket ogynnsamma väderförhållanden bör den skyddas från väder och vind för att undvika framtida problem. Följ dessa anvisningar för att undvika fall, elektriska stötar eller fel vid installation och driftsättning av produkten. Förvara dessa anvisningar för framtida användning. Ta bort enheten från höljet innan du ansluter den till strömförsörjningen. Driftstemperatur från 0 till 40 °C. Om användaren ändrar lampan invändigt kommer produkten att vara undantagen från garantin. Lampan är inte skyddad mot nedsänkning i vatten, och om den installeras felaktigt kan den orsaka olyckor. Placera inte produkten intill värmekällor, eftersom det kan skada produkten och i sista hand orsaka brand. Håll brännbart material borta från produkterna. Låt inte lampan eller kontakten komma i kontakt med väggar, tyger i samband med gardiner, persienner eller andra material. Vid onormal drift ska du stänga av produkten och kontakta kvalificerad personal. Om förlängningssladdar används, se till att anslutningen inte är placerad på platser där vatten kan samlas. Undvik att göra anslutningar och frånkopplingar när utrustningen är våt. En full laddning rekommenderas före första användning. Använd inte produkten om kabeln eller lampan är skadad eller trasig. I så fall får den endast bytas ut av tillverkaren eller av en auktoriserad teknisk tjänst för att undvika alla risker. Ljuskällan i denna armatur är inte utbytbar. När ljuskällan har nått slutet av sin livslängd måste hela armaturen bytas ut. Om användaren ändrar armaturen kommer produkten att vara undantagen från garantin. Använd endast komponenter som levererats av Newgarden Spain, SL. Andra elektroniska komponenter än de som medföljer kan allvarligt skada produktens funktion. Endast för dekoration. Denna produkt är ingen leksak. Låt inte barn leka och manipulera produkten. (1) CE: Överensstämmelse med de europeiska direktiven om elsäkerhet och elektromagnetisk kompatibilitet. (2) Symbolen med den överkryssade hjulburken på apparaten eller förpackningen visar att produkten ska samlas in separat. Elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in och får inte slängas med hushållsavfallet. Elektrisk och elektronisk avfallsmaskin måste märkas med ett insamlingssystem i enlighet med direktiv 2012/19/EU. Elektrisk och elektronisk utrustning är farlig för miljön och människors hälsa på grund av att den innehåller ett farligt ämne. Korrekt lagring och insamling av en av dessa produkter bidrar till att skydda miljön och folkhälsan och är grundläggande villkor. Återvinning av begagnad elektrisk och elektronisk utrustning. För mer information om leverans och insamling av begagnad elektrisk och elektronisk utrustning, vänligen kontakta dina lokala myndigheter och den insamlingscentral som är auktoriserad för detta ändamål. (3) En klass III-apparat är utformad för att drivas av en separat eller SELV-försörjning (Safety Extra-Low Voltage). Spänningen i en SELV-försörjning är tillräckligt låg för att en person under normala förhållanden ska kunna komma i kontakt med den utan risk för elektrisk stöt. Det är därför inte nödvändigt att införliva säkerhetsfunktionerna i klass I- och klass II-anordningar. För medicintekniska produkter av klass III anses det inte vara ett tillräckligt skydd. (4) Om skyddsskärmen spricker måste den bytas ut. (5) CMIN: Överensstämmelse med Konungariket Marockos föreskrifter om elsäkerhet och elektromagnetisk kompatibilitet, i tillämpliga delar.

CZ: VAROVÁNÍ Před manipulací s výrobkem si pečlivě přečtěte návod k použití. Společnost NEWGARDEN nenese odpovědnost za nedodržení pokynů pro použití a/nebo doporučení k výrobku popsaných v tomto návodu. IP65: Výrobky Newgarden s krytím IP 65 lze používat ve venkovním prostředí, jsou prachotěsné a odolné proti dešti. Pokud má tento výrobek také příslušenství z přírodních vláken, dřeva nebo kovových částí, doporučujeme jej chránit před přímým kontaktem s vodou a vlhkostí. Po použití skladujte na suchém místě. V případě deště nebo velmi nepříznivých povětrnostních podmínek by měl být chráněn před povětrnostními vlivy, aby se předešlo budoucím problémům. Dodržujte tyto pokyny, abyste předešli pádům, úrazům elektrickým proudem nebo poruchám při instalaci a uvádění výrobku do provozu. Tyto pokyny si uschovejte pro budoucí použití. Před připojením ke zdroji napájení vyjměte sestavu ze skříně. Provozní teplota od 0 do 40 °C. Jakékoli vnitřní změny na svítidle provedené uživatelem způsobí, že výrobek přestane být zárukou. Toto svítidlo není chráněno proti ponoření do vody a při nesprávné instalaci může způsobit nehodu. Neumisťujte výrobek vedle zdrojů tepla, mohlo by dojít k jeho poškození a v krajním případě i k požáru. Udržujte hořlavé materiály mimo dosah výrobků. Nedovolte, aby se svítidlo nebo konektor dostaly do kontaktu se stěnami, látkami spojenými se závěsy, žaluziemi nebo jinými materiály. V případě nestandardního provozu výrobek vypněte a obraťte se na kvalifikovaný personál. Pokud používáte prodlužovací kabely, ujistěte se, že se přípojka nenachází v místech, kde se může hromadit voda. Neprovádějte připojení a odpojení, pokud je zařízení mokré. Před prvním použitím se doporučuje plné nabití. V případě poškozeného kabelu nebo rozbité lampy výrobek nepoužívejte. V takovém případě musí být vyměněn výhradně výrobcem nebo autorizovaným technickým servisem, aby se předešlo jakémukoli riziku. Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný. Po skončení životnosti světelného zdroje je třeba vyměnit celé svítidlo. Jakákoli úprava svítidla uživatelem způsobí, že výrobek přestane být zárukou. Používejte pouze komponenty dodané společností Newgarden Spain, SL. Jakékoli jiné než dodané elektronické komponenty mohou vážně poškodit provoz výrobku. Pouze pro dekoraci. Tento výrobek není hračka. Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály a manipulovaly s ním. (1) CE: soulad s evropskými směrnicemi o elektrické bezpečnosti a elektromagnetické kompatibilitě. (2) Symbol přeškrtnuté popelnice na spotřebiči nebo obalu znamená, že tento výrobek podléhá tříděnému sběru. Elektrická a elektronická zařízení se musí sbírat a nesmí se likvidovat společně s domovním odpadem. Odpadní elektrická a elektronická zařízení musí být označena systémem sběru v souladu se směrnicí 2012/19/EU. Elektrická a elektronická zařízení jsou nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví z důvodu přítomnosti nebezpečné látky v jejich složení. Správné skladování a sběr jednoho z těchto produktů přispívají k ochraně životního prostředí a veřejného zdraví a jsou základními podmínkami. Recyklace použitých elektrických a elektronických zařízení. Další informace o odevzdávání a sběru použitých elektrických a elektronických zařízení získáte na místních úřadech a ve sběrném středisku, které je k tomu oprávněno. (3) Spotřebič třídy III je určen k napájení z odděleného nebo bezpečnostního zdroje velmi nízkého napětí (SELV). Napětí zdroje SELV je dostatečně nízké, aby s ním za normálních podmínek mohla přijít do styku osoba bez rizika úrazu elektrickým proudem. Proto není nutné, aby byly do zařízení třídy I a třídy II začleněny bezpečnostní prvky. Pro shodu zdravotnických prostředků třídy III se nepovažuje za dostatečnou ochranu. (4) V případě praskliny na ochranném krytu je nutné jej vyměnit. (5) CMIN: Soulad s předpisy Marockého království pro elektrickou bezpečnost a elektromagnetickou kompatibilitu, pokud jsou použitelné.

SK: VAROVANIE Pred manipuláciou s výrobkom si pozorne prečítajte návod na použitie. Spoločnosť NEWGARDEN nenesie zodpovednosť za nedodržanie pokynov na používanie a/alebo odporúčaní týkajúcich sa výrobku opísaných v tomto návode. IP65: Výrobky Newgarden s krytím IP 65 sa môžu používať vo vonkajšom prostredí, sú odolné voči prachu a dažďu. Ak má tento výrobok aj príslušenstvo z prírodných vlákien, dreva alebo kovových častí, odporúča sa chrániť ho pred priamym kontaktom s vodou a vlhkosťou. Po použití skladujte na suchom mieste. V prípade dažďa alebo veľmi nepriaznivých poveternostných podmienok by mal byť chránený pred poveternostnými vplyvmi, aby sa predišlo budúcim problémom. Dodržiavajte tieto pokyny, aby ste sa vyhli pádom, úrazom elektrickým prúdom alebo poruchám pri inštalácii a uvedení výrobku do prevádzky. Tieto pokyny si uschovajte na ďalšie použitie. Pred pripojením k zdroju napájania vyberte zostavu zo skrine. Prevádzková teplota od 0 do 40 °C. Akékoľvek vnútorné zmeny na svietidle vykonané používateľom spôsobia, že výrobok stratí záruku. Toto svietidlo nie je chránené proti ponoreniu do vody a pri nesprávnej inštalácii môže spôsobiť nehodu. Neumiestňujte výrobok vedľa zdrojov tepla, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu a v krajnom prípade aj k požiaru. Udržujte horľavé materiály mimo dosahu výrobkov. Nedovoľte, aby sa svietidlo alebo konektor dostali do kontaktu so stenami, látkami spojenými so závesmi, žalúziami alebo inými materiálmi. V prípade neštandardnej prevádzky výrobok vypnite a kontaktujte kvalifikovaný personál. Ak sa používajú predlžovacie káble, uistite sa, že sa pripojenie nenachádza na miestach, kde sa môže hromadiť voda. Vyhnite sa prípájaniu a odpájaniu, keď je zariadenie mokré. Pred prvým použitím sa odporúča úplne nabiť. Nepoužívajte výrobok v prípade poškodeného kábla alebo rozbitej lampy. V takom prípade ho musí vymeniť výlučne výrobca alebo autorizovaný technický servis, aby sa predišlo akémukoľvek riziku. Svetelný zdroj tohto svietidla nie je vymeniteľný. Po skončení životnosti svetelného zdroja sa musí vymeniť celé svietidlo. Akákoľvek úprava svietidla používateľom spôsobí, že výrobok prestane byť v záruke. Používajte len komponenty dodávané spoločnosťou Newgarden Spain, SL. Akékoľvek iné elektronické súčiastky, ako sú dodané, môžu vážne poškodiť prevádzku výrobku. Len na dekoráciu. Tento výrobok nie je hračka. Nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali a manipulovali s ním. (1) CE: súlad s európskymi smernicami pre elektrickú bezpečnosť a elektromagnetickú kompatibilitu. (2) Symbol preškrtnutého koša na spotrebiči alebo obale znamená, že tento výrobok podlieha separovanému zberu. Elektrické a elektronické zariadenia sa musia zbierať a nesmú sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Odpad z elektrických a elektronických zariadení musí byť označený systémom zberu v súlade so smernicou 2012/19/EÚ. Elektrické a elektronické zariadenia sú nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie z dôvodu prítomnosti nebezpečnej látky v ich zložení. Správne skladovanie a zber jedného z týchto produktov prispieva k ochrane životného prostredia a verejného zdravia a je základnou podmienkou. Recyklácia použitých elektrických a elektronických zariadení. Ďalšie informácie o odovzdávaní a zbere použitých elektrických a elektronických zariadení získate na miestnych úradoch a v zbernom stredisku, ktoré je na to oprávnené. (3) Spotrebič triedy III je určený na napájanie z oddeleného alebo bezpečnostného zdroja veľmi nízkeho napätia (SELV). Napätie zdroja SELV je dostatočne nízke na to, aby s ním za normálnych podmienok mohla prísť osoba do kontaktu bez rizika úrazu elektrickým prúdom. Preto nie je potrebné zahrnúť bezpečnostné prvky zariadení triedy I a triedy II. Na zabezpečenie zhody zdravotníck

PT: AVISO Leia atentamente as instruções de utilização antes de manusear o produto. NEWGARDEN não pode ser considerada responsável se as directrizes de utilização e/ou recomendações de produto descritas nestas instruções não tiverem sido seguidas. IP65: Os produtos Newgarden com IP 65 podem ser utilizados no exterior, são resistentes ao pó e à chuva. Se este produto também tiver acessórios feitos de fibras naturais, madeira ou peças metálicas, recomenda-se protegê-lo do contacto directo com água e humidade. Armazenar num local seco após utilização. Em caso de chuva ou condições meteorológicas muito adversas, deve ser protegido das condições meteorológicas para evitar problemas futuros. Siga estas instruções para evitar quedas, choques eléctricos, ou falhas na instalação e colocação em serviço do produto. Guarde estas instruções para utilização futura. Retirar o conjunto do recinto antes de o ligar à fonte de alimentação. Temperatura de funcionamento de 0 a 40°C. Qualquer alteração interna da lâmpada por parte do utilizador retirará o produto da garantia. Esta lâmpada não está protegida contra a imersão em água, se instalada incorrectamente, causará acidentes. Não colocar o produto junto a fontes de calor, pode danificar o produto e, no último caso, causar um incêndio. Manter os materiais combustíveis longe dos produtos. Não permitir que a lâmpada ou o conector entre em contacto com paredes, tecidos associados a cortinas, persianas ou outros materiais. Em caso de funcionamento anormal, desligar o produto e contactar pessoal qualificado. Se forem utilizados cabos de extensão, certifique-se de que a ligação não se encontra em locais onde a água se possa acumular. Evitar fazer ligações e desconexões quando o equipamento estiver molhado. Recomenda-se uma carga completa antes da primeira utilização. Não utilizar o produto em caso de cabo danificado ou lâmpada partida. Neste caso, deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou pelo Serviço Técnico Autorizado, a fim de evitar qualquer risco. A fonte de luz desta luminária não é substituível. Quando a fonte de luz atinge o fim da sua vida útil, a luminária completa deve ser substituída. Qualquer modificação da luminária por parte do utilizador retirará o produto da garantia. Utilizar apenas componentes fornecidos pela Newgarden Spain, SL. Quaisquer outros componentes electrónicos para além dos fornecidos podem danificar seriamente o funcionamento do produto. Apenas para decoração. Este produto não é um brinquedo. Não permitir que as crianças brinquem e manipulem o produto. (1) CE: Conformidade com as Directivas Europeias para a Segurança Eléctrica e Compatibilidade Electromagnética. (2) O símbolo do caixote do lixo com uma cruz no aparelho ou na embalagem indica que este produto está sujeito a recolha separada. O equipamento eléctrico e electrónico deve ser recolhido e não eliminado com o lixo doméstico. Os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser rotulados com um sistema de recolha em conformidade com a Directiva 2012/19/UE. O equipamento eléctrico e electrónico é perigoso para o ambiente e a saúde humana devido à presença de uma substância perigosa na sua composição. O armazenamento e recolha adequados de um destes produtos contribuem para a protecção do ambiente e da saúde pública e são condições básicas. Reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico usado. Para mais informações sobre a entrega e recolha de equipamento eléctrico e electrónico usado, queira contactar as autoridades locais e o centro de recolha autorizado para o efeito. (3) Um aparelho da Classe III é concebido para ser alimentado por uma fonte de alimentação separada ou de segurança de Extra Baixa Tensão (SELV). A voltagem de uma alimentação SELV é suficientemente baixa para que, em condições normais, uma pessoa possa entrar em contacto com ela sem risco de choque eléctrico. Por conseguinte, não é necessário incorporar os dispositivos de segurança de Classe I e de Classe II. Para a conformidade de dispositivos médicos de Classe III, não é considerada protecção suficiente. (4) No caso de uma fenda no ecrã protector, este deve ser substituído. (5) CMIN: Conformidade com os regulamentos do Reino de Marrocos sobre Segurança Eléctrica e Compatibilidade Electromagnética, conforme aplicável.

PL: OSTRZEŻENIE Przed przystąpieniem do obsługi produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. NEWGARDEN nie ponosi odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania wytycznych dotyczących użytkowania i/lub zaleceń dotyczących produktów opisanych w niniejszej instrukcji. IP65: Produkty Newgarden z IP 65 mogą być stosowane na zewnątrz, są one odporne na kurz i deszcz. Jeśli ten produkt posiada również akcesoria wykonane z włókien naturalnych, drewna lub części metalowych, zaleca się chronić je przed bezpośrednim kontaktem z wodą i wilgocią. Po użyciu przechowywać w suchym miejscu. W przypadku deszczu lub bardzo niekorzystnych warunków atmosferycznych należy go chronić przed działaniem czynników atmosferycznych, aby uniknąć problemów w przyszłości. Postępuj zgodnie z niniejszymi instrukcjami, aby uniknąć upadku, porażenia prądem elektrycznym lub awarii podczas instalacji i uruchomienia produktu. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości. Wyjąć zespół z obudowy przed podłączeniem go do zasilania. Temperatura pracy od 0 do 40°C. Jakiekolwiek wewnętrzne zmiany w lampie dokonane przez użytkownika spowodują, że produkt nie będzie objęty gwarancją. Ta lampa nie jest zabezpieczona przed zanurzeniem w wodzie, jeśli zostanie zainstalowana nieprawidłowo, może spowodować wypadki. Nie należy umieszczać produktu w pobliżu źródeł ciepła, może to spowodować uszkodzenie produktu, a w ostateczności pożar. Materiały łatwopalne trzymać z dala od produktów. Nie należy dopuszczać do kontaktu lampy lub złącza ze ścianami, tkaninami związanymi z zasłonami, żaluzjami lub innymi materiałami. W przypadku nieprawidłowego działania należy wyłączyć produkt i skontaktować się z wykwalifikowanym personelem. Jeśli używane są przedłużacze, należy upewnić się, że połączenie nie znajduje się w miejscach, w których może gromadzić się woda. Unikać wykonywania połączeń i odłączeń, gdy urządzenie jest mokre. Przed pierwszym użyciem zalecane jest pełne naładowanie. Nie należy używać produktu w przypadku uszkodzonego kabla lub złamanej lampy. W takim przypadku, w celu uniknięcia jakiegokolwiek ryzyka, musi on zostać wymieniony wyłącznie przez producenta lub Autoryzowany Serwis Techniczny. Źródło światła w tej oprawie jest niewymienne. Gdy źródło światła osiągnie kres swojej żywotności, należy wymienić całą oprawę. Wszelkie modyfikacje oprawy przez użytkownika powodują utratę gwarancji na produkt. Należy używać wyłącznie komponentów dostarczonych przez Newgarden Spain, SL. Wszelkie elementy elektroniczne inne niż dostarczone mogą poważnie uszkodzić działanie produktu. Tylko do dekoracji. Ten produkt nie jest zabawką. Nie pozwalać dzieciom na zabawę i manipulowanie produktem. (1) CE: Zgodność z europejskimi dyrektywami dotyczącymi bezpieczeństwa elektrycznego i kompatybilności elektromagnetycznej. (2) Symbol przekreślonego pojemnika na kółkach na urządzeniu lub opakowaniu wskazuje, że produkt ten podlega selektywnej zbiórce odpadów. Sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać, a nie wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny musi być oznakowany za pomocą systemu zbierania zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE. Sprzęt elektryczny i elektroniczny jest niebezpieczny dla środowiska i zdrowia ludzkiego ze względu na obecność w jego składzie substancji niebezpiecznych. Właściwe przechowywanie i odbiór jednego z tych produktów przyczynia się do ochrony środowiska i zdrowia publicznego i jest warunkiem podstawowym. Recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Aby uzyskać więcej informacji na temat dostarczania i zbierania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, należy skontaktować się z lokalnymi władzami i autoryzowanym centrum zbierania. (3) Urządzenie klasy III jest przeznaczone do zasilania z oddzielnego źródła zasilania lub źródła SELV (Safety Extra-Low Voltage). Napięcie zasilania SELV jest na tyle niskie, że w normalnych warunkach człowiek może się z nim zetknąć bez ryzyka porażenia prądem. W związku z tym nie jest konieczne uwzględnianie cech bezpieczeństwa urządzeń klasy I i klasy II. W przypadku zgodności wyrobów medycznych klasy III nie jest ona uważana za wystarczającą ochronę. (4) W przypadku pęknięcia ekranu ochronnego należy go wymienić. (5) CMIN: Zgodność z przepisami Królestwa Maroka dotyczącymi bezpieczeństwa elektrycznego i kompatybilności elektromagnetycznej, stosownie do sytuacji.

غير مسؤول في حالة عدم اتباع الإرشادات و / أو توصيات المنتج Newgarden. تحذير قراءة تعليمات بعناية للاستخدام قبل التلاعب بالمنتج
يمكن استخدامها في الهواء الطلق، هي المحكم إلى الغبار والمطر. IP 65 مع Newgarden منتجات IP65: الموضحة في هذه التعليمات
إذا كان هذا المنتج يحتوي أيضا على الملحقات المصنعة بالألياف الطبيعية والأجزاء الخشبية أو المعدنية، فمن المستحسن حمايته من الاتصال المباشر
بالماء والرطوبة. تخزين في مكان جاف بعد الاستخدام. في حالة المطر أو الظروف الجوية الضارة للغاية، يجب حمايتها من الطقس لتجنب المشاكل
المستقبلية. اتبع هذه الإرشادات لتجنب أو شلالات أو صدمة كهربائية أو تثبيت وإخفاقات المنتج للمنتج. احفظ هذه التعليمات للاستخدامات
المستقبلية. قم بإزالة مجموعة المربع قبل توصيله بمصدر الطاقة. درجة حرارة التشغيل من 0 إلى 40 درجة مئوية، أي تغيير داخلي للمصباح من
قبل المستخدم سوف يترك المنتج خارج الضمان. هذا المصباح غير محمي من غمر الماء، إذا تم تثبيته بشكل غير لائق، فسيؤدي ذلك إلى حوادث. لا
تضع المنتج معا مصادر الحرارة، فقد يؤدي إلى تلف المنتج وفي نهاية المطاف، نشأ النار. الحفاظ على المواد القابلة للاحتراق بعيدا عن المنتجات. لا
تسمح للمصباح أو الموصل بالاتصال بالجدران والأقمشة المرتبطة بالستائر أو الستائر أو المواد الأخرى. في حالة عملية شاذجة، افصل المنتج والاتصال
بالموظفين المؤهلين. إذا كنت تستخدم كبلات الإرشاد، فاخذ أن الاتصال ليس في أماكن يمكن أن تتراكم الماء فيها. تجنب إجراء الاتصالات والاتصالات
عند الرطب المعدات. ينصح الحمل الكامل قبل الاستخدام الأول. لا تستخدم المنتج في حالة تلف الكابلات التالفة أو استراحة المصباح. في هذه الحالة،
يجب استبداله حصريا من قبل الشركة المصنعة المعتمدة أو الخدمة الفنية، من أجل تجنب أي خطر. مصدر الضوء لهذا الإنارة غير قابل للاستبدال.
عندما يصل مصدر الضوء إلى نهاية حياته المفيدة، يجب استبدال الإنارة الكاملة. أي تعديل للإنارة من قبل المستخدم، سيغادر المنتج خارج الضمان.
يمكن لأي مكون إلكتروني آخر أجنبي على المقدمة إلحاق الضرر بجدية Newgarden Spain. SL. استخدم فقط المكونات المقدمة من
.تشغيل المنتج. فقط للديكور. هذا المنتج ليس لعبة. لا تسمح للأطفال باللعب والتلاعب بالمنتج
الامتثال للتوجيهات الأوروبية للسلامة الكهربائية والتوافق الكهرومغناطيسي. (2) يشير رمز القيامة المتكرم في الجهاز أو التعبئة (1) EC:
والتغليف، أن هذا المنتج يخضع لمجموعة منفصلة. يجب جمع المعدات الكهربائية والإلكترونية وغير تجاهل مع القيامة المحلية. يجب تصنيف
المعدات الكهربائية والإلكترونية أمر خطير على .EU / معدات التخلص من الكهرباء والإلكترونية مع نظام جمع وفقا للتوجيه 19/2012

INSTRUCCIONES DE USO/ INSTRUCTIONS FOR USE / INSTRCTIONS D´UTILISATION / BETRIEBSANLEITUNG / ISTRUZIONI D'USO / GEBRUIKSAANWIJZING/ ANVÄNDNINGSINSTRUKTIONER / NÁVOD K POUŽITÍ / INŠTRUKCIE NA POUŽÍVANIE / INSTRUCTIUNI DE FOLOSIRE /INSTRUÇÕES DE USO / INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA / تعليمات الاستخدام

ES: MODO ON: La lámpara permanece encendida a un 15% de potencia total hasta que se le agote la batería o se haga de día.
MODO OFF: La lámpara permanece apagada.

EN: ON MODE: The lamp remains on at 15% of full power until the battery runs out or it becomes daylight.
OFF MODE: The lamp remains off.

DE: EIN-BETRIEBSART: Die Lampe bleibt mit 15 % der vollen Leistung eingeschaltet, bis die Batterie leer ist oder es hell wird.
AUS-MODUS: Die Lampe bleibt ausgeschaltet.

FR : MODE ON : la lampe reste allumée à 15% de sa puissance maximale jusqu'à ce que la batterie soit épuisée ou qu'il fasse jour.
MODE OFF : La lampe reste éteinte.

IT: ON MODE: La lampada rimane accesa al 15% della piena potenza fino a quando la batteria si esaurisce o diventa giorno.
MODO SPENTO: La lampada rimane spenta.

NL: ON MODE: De lamp blijft branden op 15% van het volledige vermogen totdat de batterij leeg is of het dag wordt.
OFF MODE: De lamp blijft uit.

SV: ON MODE: Lampan lyser med 15 % av full effekt tills batteriet tar slut eller det blir dagsljus.
OFF MODE: Lampan förblir släckt.

CS: REŽIM ZAPNUTÍ: Svítidlo svítí na 15 % plného výkonu, dokud se nevybije baterie nebo dokud se nerozsvítí denní světlo.
REŽIM VYPNUTÍ: Svítilna zůstane vypnutá.

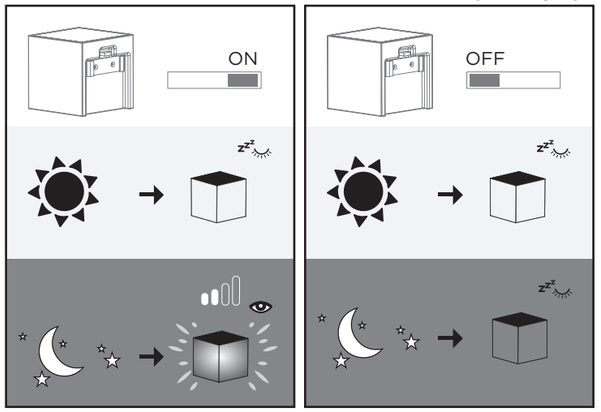
SK: REŽIM ZAPNUTIA: Svietidlo zostáva zapnuté na 15 % plného výkonu, kým sa nevybije batéria alebo kým sa nesvieti na denné svetlo.
REŽIM VYPNUTIA: Svietidlo zostane vypnuté.

RO: MODUL PORNIT: Lampa rămâne aprinsă la 15% din puterea maximă până la epuizarea bateriei sau până când se face ziuă.
MOD OFF: Lampa rămâne stinsă.

PT: ON MODE: A lâmpada permanece ligada a 15% da energia total até que a bateria se esgote ou se torne dia.
MODO DESLIGADO: A lâmpada permanece apagada.

PL: TRYB WŁĄCZONY: Lampa pozostaje włączona przy 15% pełnej mocy aż do wyczerpania baterii lub do momentu, gdy zacznie świecić światło dzienne.
TRYB WYŁĄCZONY: Lampa pozostaje wyłączona.

.في الوضع: لا يزال المصباح إلى 15٪ إجمالي الطاقة حتى تنفد البطارية قبل اليوم
.خارج الوضع: لا يزال المصباح قبالة



MODO AUTO / AUTO MODE / AUTOMATISCHER MODUS / MODE AUTO/ MODALITÀ AUTO / AUTO-MODUS / AUTOMATICKÝ REŽIM / AUTOMATICKÝ REŽIM / MOD AUTO/ AUTO MODELO/ TRYB AUTO / نظام آلي

ES: Cuando pulse este botón el sistema pasará a modo movimiento. Se encenderá cuando anochezca al 10% de intensidad y, al detectar movimiento incrementará la intensidad al 100% durante 60 segundos regresando posteriormente al 10% de intensidad. Se apagará cuando amanezca o se quede sin batería. Mientras sea de día la batería se cargará. Se recomienda el uso de este modo en temporadas de invierno debido a la reducción de radiación solar durante esta temporada.

EN: When this button is pressed the system will switch to motion mode. It will switch on at dusk at 10% intensity and, when motion is detected, it will increase the intensity to 100% for 60 seconds and then return to 10% intensity. It will switch off at dawn or when the battery runs out. During daylight the battery will charge. It is recommended to use this mode in winter seasons due to reduced solar radiation during this season.

DE: Wenn diese Taste gedrückt wird, schaltet das System in den Bewegungsmodus. Sie schaltet sich bei Dämmerung mit einer Intensität von 10 % ein und erhöht bei Erkennung einer Bewegung die Intensität für 60 Sekunden auf 100 % und kehrt dann auf 10 % zurück. Es schaltet sich bei Sonnenaufgang oder bei leerer Batterie aus. Bei Tageslicht wird der Akku aufgeladen. Es wird empfohlen, diesen Modus in der Wintersaison zu verwenden, da die Sonneneinstrahlung in dieser Jahreszeit geringer ist.

FR : Lorsque vous appuyez sur ce bouton, le système passe en mode mouvement. Il s'allume à la tombée de la nuit à une intensité de 10 % et, lorsqu'un mouvement est détecté, il augmente l'intensité à 100 % pendant 60 secondes, puis revient à une intensité de 10 %. Il s'éteint à l'aube ou lorsque la batterie est épuisée. Pendant la journée, la batterie se charge. Il est recommandé d'utiliser ce mode en hiver en raison de la réduction du rayonnement solaire pendant cette saison.

IT: Quando questo pulsante viene premuto, il sistema passa alla modalità di movimento. Si accende al crepuscolo con un'intensità del 10% e, quando viene rilevato un movimento, aumenta l'intensità al 100% per 60 secondi e poi ritorna al 10%. Si spegne all'alba o quando la batteria si esaurisce. Durante il giorno la batteria si carica. Si raccomanda di utilizzare questa modalità nelle stagioni invernali a causa della ridotta radiazione solare durante questa stagione.

NL: Wanneer deze toets wordt ingedrukt, schakelt het systeem over naar de bewegingsmodus. Hij wordt bij schemering ingeschakeld met een lichtsterkte van 10% en zodra er beweging wordt waargenomen, wordt de lichtsterkte gedurende 60 seconden verhoogd tot 100%, waarna hij terugkeert naar een lichtsterkte van 10%. Hij schakelt uit bij zonsopgang of als de batterij leeg is. Overdag zal de batterij opladen. Het is aan te bevelen deze stand in de winter te gebruiken, omdat er dan minder zonnestraling is.

SV: När den här knappen trycks in växlar systemet till rörelseläge. Den tänds i skymningen med 10 % intensitet och när rörelse upptäcks ökar den intensiteten till 100 % i 60 sekunder för att sedan återgå till 10 % intensitet. Den stängs av i gryningen eller när batteriet tar slut. Under dagsljuset laddas batteriet. Det rekommenderas att använda det här läget på vintern eftersom solstrålningen är mindre under denna årstid.

CS: Po stisknutí tohoto tlačítka se systém přepne do režimu pohybu. Za soumraku se zapne na intenzitu 10 % a při detekci pohybu zvýší intenzitu na 100 % po dobu 60 sekund a poté se vrátí na intenzitu 10 %. Vypne se za svítání nebo po vybití baterie. Během denního světla se baterie nabíjí. Tento režim se doporučuje používat v zimních obdobích, protože v tomto období dochází ke snížení slunečního záření.

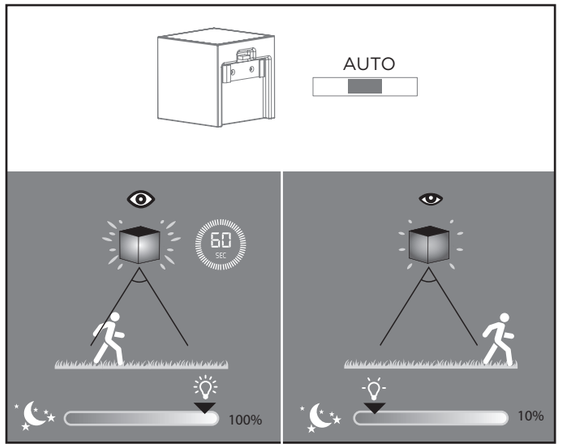
SK: Po stlačení tohto tlačidla sa systém prepne do režimu pohybu. Za súmraku sa zapne na intenzitu 10 % a po zistení pohybu zvýši intenzitu na 100 % na 60 sekúnd a potom sa vráti na intenzitu 10 %. Vypne sa za úsvitu alebo keď sa vybije batéria. Pokiaľ je denné svetlo, batéria sa nabíja. Tento režim sa odporúča používať v zimnom období kvôli zníženému slnečnému žiareniu v tomto období.

RO: Când acest buton este apăsat, sistemul va trece la modul de mișcare. Se va porni la apus la o intensitate de 10 % și, atunci când este detectată o mișcare, va crește intensitatea la 100 % timp de 60 de secunde și apoi va reveni la 10 %. Se va opri în zori sau când se termină bateria. În timpul zilei, bateria se va încărca. Se recomandă utilizarea acestui mod în sezoanele de iarnă, datorită radiației solare reduse din acest anotimp.

PT: Quando este botão é premido, o sistema mudará para o modo de movimento. Ligar-se-á ao anoitecer com uma intensidade de 10% e, quando for detectado movimento, aumentará a intensidade para 100% durante 60 segundos e depois voltará à intensidade de 10%. Desligar-se-á ao amanhecer ou quando a bateria se esgotar. Durante o dia a bateria irá carregar. Recomenda-se a utilização deste modo nas estações de Inverno, devido à redução da radiação solar durante esta estação.

PL: Po naciśnięciu tego przycisku system przełączy się w tryb ruchu. Włączy się o zmierzchu z intensywnością 10%, a po wykryciu ruchu zwiększy intensywność do 100% na 60 sekund, po czym powróci do intensywności 10%. Wyłącza się o świcie lub po wyczerpaniu baterii. Tak długo jak jest światło dzienne, akumulator będzie się ładował. Zaleca się stosowanie tego trybu w sezonach zimowych ze względu na zmniejszone promieniowanie słoneczne w tym okresie.

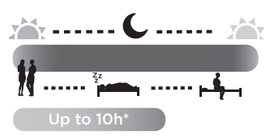
عند الضغط على هذا الزر، سيتحرك النظام إلى وضع الحركة. سوف تضيء عندما يتعلق الأمر بكثافة 10٪، وعند اكتشاف الحركة سيزيد من
كثافة 100٪ لمدة 60 ثانية، والعودة بعد كثافة 10٪. سوف يتم إيقاف تشغيله عند الفجر أو نفاد البطارية. في حين أنه يوم سيتم فرض
.رسوم على البطارية. يوصى باستخدام هذا الوضع في مواسم الشتاء بسبب الحد من الإشعاع الشمسي خلال هذا الموسم



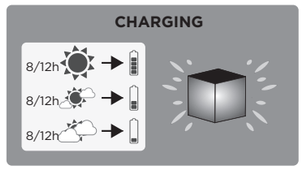
INTRUCCIONES DE CARGA / CHARGING INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT / AUFLADUNGSANWEISUNGEN / ISTRUZIONI DI CARICA / OPLAADINSTRUCTIES / LADDNINGSINSTRUKTIONER / POKYNY K NABÍJENÍ / POKYNY NA NABÍJANIE / INSTRUCȚIUNI DE ÎNCĂRCARE / INSTRUÇÕES DE CARREGAMENTO / تعليمات الشحن

ES: El producto únicamente puede cargarse mediante energía solar. La autonomía varía según la orientación, la exposición del producto, la radiación solar y estación del año. **EN:** The product can only be charged by solar energy. Autonomy varies according to orientation, exposure of the product, solar radiation and season of the year. **FR:** Le produit ne peut être chargé que par l'énergie solaire. L'autonomie varie selon l'orientation, l'exposition du produit, le rayonnement solaire et la saison de l'année. **DE:** Das Produkt kann nur mit Solarenergie aufgeladen werden. Die Autonomie variiert je nach Ausrichtung, Exposition des Produkts, Sonneneinstrahlung und Jahreszeit. **IT:** Il prodotto può essere caricato solo con l'energia solare. L'autonomia varia secondo l'orientamento, l'esposizione del prodotto, la radiazione solare e la stagione dell'anno. **NLD:** Het product kan alleen door zonne-energie worden opgeladen. De autonomie varieert naargelang van de oriëntatie, de blootstelling van het product, de zonnestraling en het seizoen van het jaar. **SVK:** Produkten kan endast laddas med solenergi. Autonomin varierar beroende på orientering, produktens exponering, solstrålning och årstid. **CZ:** Výrobek lze nabíjet pouze solární energií. Autonomie se liší v závislosti na orientaci, expozici výrobku, slunečním záření a ročním období. **SK:** Výrobok sa môže nabíjať iba solárnou energiou. Autonómnosť sa mení v závislosti od orientácie, vystavenia výrobku, slnečného žiarenia a ročného obdobia. **RO:** Produsul poate fi încărcat numai cu energie solară. Autonomia variază în funcție de orientare, de expunerea produsului, de radiația solară și de anotimpul anului. **PT:** O produto só pode ser carregado por energia solar. A autonomia varia em função da orientação, exposição do produto, radiação solar e estação do ano. **PL:** Produkt może być ładowany tylko przez energię słoneczną. Autonomia zmienia się w zależności od orientacji, ekspozycji produktu, promieniowania słonecznego i pory roku.

لا يمكن تحميل المنتج إلا بواسطة الطاقة الشمسية. تختلف الحكم الذاتي وفقا للتوجيه، وتعرض المنتج، والإشعاع
.الشمسي وموسم



(*) Autonomy will depend on the battery charge level.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ASSEMBLY INSTRUCTIONS / MONTAGEANLEITUNG / INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE / ISTRUZIONI DI MONTAGGIO / MONTAGE INSTRUCTIES / MONTERINGSANVISNINGAR / NÁVOD NA MONTÁŽ / INSTRUCTIUNI DE INSTALARE / INSTRUÇÕES DE MONTAGEM / INSTRUKCJA MONTAŻU / تعليمات التجميع

ES: 1.Sacar la chapa (A) y presentar en la pared de forma horizontal, nivelar y marcar en la posición deseada. Según se muestra en el grafismo. 2. Hacer los taladros para los tacos (incluidos) . 3. Atornillar la chapa con los tirafondos (incluidos). Según se muestra en el grafismo. 4. Fijar nuestro producto, haciendo encajar la chapa de la parte posterior del mismo con la instalada en la pared.

EN: 1.Remove the plate (A) and lay it horizontally on the wall, level and mark in the desired position. As shown in the drawing. 2. Drill the holes for the dowels (included) . 3. Screw the sheet metal with the screws (included). As shown in the diagram. 4. Fix our product, making the plate on the back of the product fit with the one installed on the wall.

DE: Entfernen Sie die Platte (A) und legen Sie sie waagerecht an die Wand, nivellieren und markieren Sie die gewünschte Position. Wie auf der Zeichnung dargestellt. 2. bohren Sie die Löcher für die Dübel (im Lieferumfang enthalten). 3. schrauben Sie das Blech mit den Schrauben (im Lieferumfang enthalten) fest. Wie in der Abbildung dargestellt. 4) Befestigen Sie unser Produkt, indem Sie die Platte auf der Rückseite des Produkts mit der an der Wand installierten Platte zusammenbringen.

FR: Retirer la plaque (A) et la poser horizontalement sur le mur, la mettre à niveau et la marquer dans la position souhaitée. Comme indiqué sur le dessin. 2) Percez les trous pour les chevilles (fournies). 3. visser la tôle avec les vis (fournies). Comme le montre le schéma. 4. fixer notre produit, en faisant en sorte que la plaque à l'arrière du produit s'adapte à celle installée sur le mur.

IT: 1.Togliere la piastra (A) e posarla orizzontalmente sul muro, livellare e segnare nella posizione desiderata. Come mostrato nel disegno. 2. Praticare i fori per i tasselli (inclusi). 3. Avvitare la lamiera con le viti (incluse). Come mostrato nel disegno. 4. Fissare il nostro prodotto, facendo combaciare la piastra sul retro del prodotto con quella installata sul muro.

NL: 1.Verwijder de plaat (A) en leg hem horizontaal op de muur, stel hem waterpas en markeer hem in de gewenste positie. Zoals op de tekening te zien is. 2. Boor de gaten voor de pluggen (meegeleverd) . 3. Schroef het plaatwerk vast met de schroeven (meegeleverd). Zoals te zien is in het diagram. 4. Bevestig ons product door de plaat op de achterkant van het product aan te laten sluiten op de plaat die op de muur is geïnstalleerd.

SV: 1.Ta bort plattan (A) och lägg den horisontellt på väggen, rikta den till rätt nivå och markera den i önskat läge. Som visas på ritningen. 2. Borra hålen för dymlingarna (ingår) . 3. Skruva fast plåten med de medföljande skruvarna. Såsom visas i diagrammet. 4. Fäst vår produkt så att plattan på produktens baksida passar ihop med den som är installerad på väggen.

CS: 1. Vyjměte desku (A) a položte ji vodorovně na stěnu, vyrovnejte ji a označte ji v požadované poloze. Jak je znázorněno na výkresu. 2. Vyvrtejte otvory pro hmoždinky (jsou součástí dodávky) . 3. Přišroubujte plech pomocí šroubů (jsou součástí dodávky). Jak je znázorněno na obrázku. 4. Připevněte náš výrobek tak, aby deska na zadní straně výrobku odpovídala desce instalované na stěně.

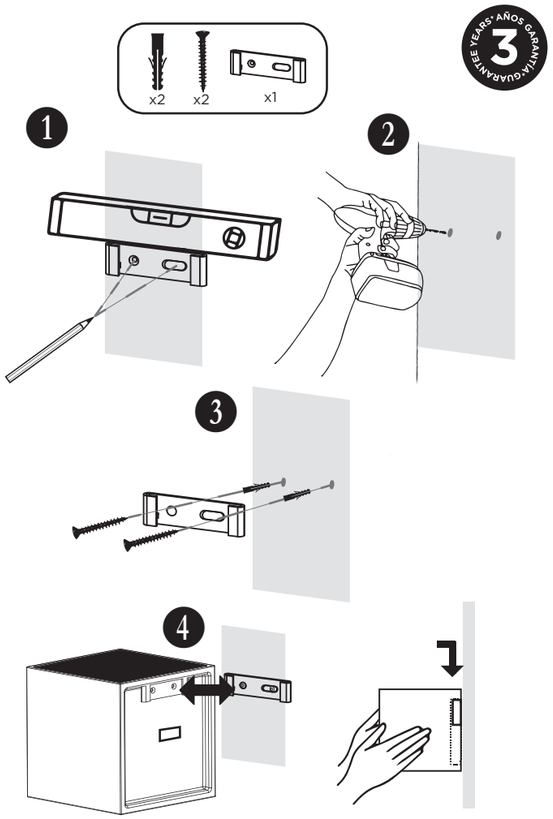
SK: 1. Odstráňte dosku (A) a položte ju vodorovne na stenu, vyrovnajte ju a označte v požadovanej polohe. Ako je znázornené na výkrese. 2. Vyvŕtajte otvory pre hmoždinky (sú súčasťou dodávky) . 3. Pripevnite plech pomocou skrutiek (sú súčasťou dodávky). Ako je znázornené na obrázku. 4. Upevnite náš výrobok tak, aby doska na zadnej strane výrobku zodpovedala doske nainštalovanej na stene.

RO: 1.Scoateți placa (A) și așezați-o orizontal pe perete, nivelați-o și marcați-o în poziția dorită. Așa cum se arată în desen. 2. Faceți găurile pentru dibluri (incluse) . 3. Înșurubați tabla cu ajutorul șuruburilor (incluse). După cum se arată în diagramă. 4. Fixați produsul nostru, făcând ca placa de pe partea din spate a produsului să se potrivească cu cea instalată pe perete.

PT: 1. remover a placa (A) e colocá-la horizontalmente na parede, nivelá-la e marcá-la na posição desejada. Como se mostra no desenho. 2. fazer os furos para as cavilhas (inclusive) . 3. aparafusar a chapa metálica com os parafusos (incluídos). Como se mostra no desenho. 4. fixar o nosso produto, fazendo com que a placa na parte de trás do produto encaixe com a que está instalada na parede.

PL: 1.Zdjąć płytę (A) i położyć ją poziomo na ścianie, wypoziomować i zaznaczyć w żądanej pozycji. Jak pokazano na rysunku. Wywiercić otwory pod kołki (w zestawie). 3. przykręcić blachę za pomocą wkrętów (w zestawie). Jak pokazano na rysunku. 4. zamocować nasz produkt, dzięki czemu płyta z tyłu produktu pasuje do tego, który jest zainstalowany na ścianie.

قم بتعيين الورقة (أ) والحاضر على الحائط أفقيا، المستوى والعلامة في الموضع المطلوب، كما هو موضح في الرسومات. 2. جعل التدريبات لستشياد .1
كما هو موضح في الرسومات. 4. إصلاح منتجاتنا، تناسب الورقة من الظهر مع .(وشملت) teraphs التاكو (وشملت). 3. المسمار ورقة مع
.المثبتة على الحائط



IMCN0000.0.22.03